

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/54

z 22 januára 2021,

ktorým sa mení rozhodnutie 2010/231/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 26. apríla 2010 prijala rozhodnutie 2010/231/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 12. novembra 2020 rezolúciu (ďalej len „rezolúcia BR OSN“) č. 2551 (2020). Uvedenou rezolúciou sa potvrdzuje všeobecné a úplné zbrojné embargo voči Somálsku a menia oznámenia týkajúce sa poskytovania technického poradenstva, finančnej a inej pomoci a odbornej prípravy súvisiacich s vojenskými činnosťami. Uvedenou rezolúciou sa tiež potvrdzuje zákaz dovozu dreveného uhlia zo Somálska a potvrdzujú sa ňou obmedzenia predaja, dodávok a transferu komponentov improvizovaných výbušných zariadení do Somálska.
- (3) Rozhodnutie 2010/231/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Na vykonanie určitých opatrení v tomto rozhodnutí je potrebná ďalšia činnosť Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2010/231/SZBP sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

a) v odseku 3 sa písmeno f) nahrádza takto:

„f) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov a poskytovanie technického poradenstva, finančnej a inej pomoci a odbornej prípravy súvisiacich s vojenskými činnosťami určenými výhradne na rozvoj somálskych národných bezpečnostných síl alebo somálskych inštitúcií v oblasti bezpečnosti okrem inštitúcií federálnej vlády Somálska na účely zaistenia bezpečnosti somálskeho obyvateľstva. Dodávka položiek uvedených v prílohách II a III a poskytovanie technického poradenstva, finančnej a inej pomoci a odbornej prípravy súvisiacej s vojenskými činnosťami podlieha príslušným požiadavkám na schválenie alebo oznámenie, a to takto:

i) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe II, ktoré sú určené výhradne na rozvoj somálskych národných bezpečnostných síl alebo inštitúcií somálskeho bezpečnostného sektora okrem inštitúcií federálnej vlády Somálska na účely zaistenia bezpečnosti somálskeho obyvateľstva, musí v jednotlivých prípadoch vopred schváliť sankčný výbor, ako sa uvádza v odsekoch 4a a 4b;

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2010/231/SZBP z 26. apríla 2010, o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku a o zrušení spoločnej pozície 2009/138/SZBP (Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 17).

- ii) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe III, ktoré sú určené výhradne na rozvoj somálskych národných bezpečnostných síl na účely zaistenia bezpečnosti somálskeho obyvateľstva, sa musia vopred oznámiť sankčnému výboru, ako sa uvádza v odsekoch 4 a 4b;
- iii) dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe III a poskytovanie technického poradenstva, finančnej a inej pomoci a odbornej prípravy súvisiacich s vojenskými činnosťami zo strany členských štátov alebo medzinárodných, regionálnych a subregionálnych organizácií, ktoré sú určené výhradne na rozvoj inštitúcií somálskeho bezpečnostného sektora okrem inštitúcií federálnej vlády Somálska na účely zaistenia bezpečnosti somálskeho obyvateľstva, sa musia vopred oznámiť sankčnému výboru, ako sa uvádza v odseku 4b, a môžu sa zrealizovať v prípade, ak sankčný výbor nevydá do piatich pracovných dní od doručenia takéhoto oznámenia zamietavé rozhodnutie;“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Federálna vláda Somálska nesie hlavnú zodpovednosť za to, že najmenej päť pracovných dní vopred oznámi sankčnému výboru akékoľvek dodávky zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov uvedených v prílohe III somálskym národným bezpečnostným silám, ako sa uvádza v odseku 3 písm. f) bode ii) tohto článku. Oznámenie môžu sankčnému výboru najmenej päť pracovných dní vopred prípadne podať členské štáty dodávajúce zbrane a súvisiaci materiál somálskym národným bezpečnostným silám, pričom o tomto oznámení informujú príslušný vnútroštátny koordinačný orgán v rámci federálnej vlády Somálska a podľa potreby poskytnú federálnej vláde Somálska technickú podporu v súvislosti s oznamovacími postupmi, a to v súlade s bodmi 13 a 14 rezolúcie BR OSN č. 2498 (2019). V oznámeniach sa uvádzajú podrobné údaje o výrobcovi a dodávateľovi zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, opis zbraní a munície vrátane druhu, kalibru a kvality, navrhovaný dátum a miesto dodania, ako aj všetky relevantné informácie týkajúce sa jednotky somálskych národných bezpečnostných síl, ktorej sú dodávky určené, alebo určeného miesta uskladnenia.“

2. Príloha IV sa nahrádza prílohou I k tomuto rozhodnutiu.

3. Príloha V sa nahrádza prílohou II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 22. januára 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA IV

ZOZNAM POLOŽIEK PODĽA ČLÁNKU 1C ODS. 1

1. Tetryl (trinitrofenylmetylnitroamín).
2. Nitroglycerín zlúčený alebo zmiešaný s „energetickým materiálom“ uvedeným vo VM 8.a. alebo s práškovými kovmi uvedenými vo VM 8.c. Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie ⁽¹⁾ (okrem prípadov, keď je zabalený/pripravený v jednotlivých liečivých dávkach).
3. Vybavenie špeciálne navrhnuté na vojenské účely a špeciálne navrhnuté na aktiváciu, napájanie s jednorazovým prevádzkovým výstupom, vybjávanie alebo detonáciu improvizovaných výbušných zariadení.
4. „Technika“ „potrebná“ na „výrobu“ alebo „používanie“ položiek uvedených v bodoch 1 a 2. (Vymedzenia pojmov „technika“, „potrebná“, „výroba“ a „používanie“ sa nachádzajú v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie.)“

(1) Ú. v. EÚ C 98, 15.3.2018, s. 1.

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA V

Zoznam položiek podľa článku 1C ods. 2

1. Vybavenie a zariadenia neuvedené v bode 2 prílohy IV špeciálne navrhnuté na odpaľovanie výbušných elektrickými a inými ako elektrickými prostriedkami (napr. odpaľovacie súpravy, rozbušky, rozniecovadlá, bleskovice).
 2. „Technika“ „potrebná“ na „výrobu“ alebo „používanie“ položiek uvedených v bode 1. (Vymedzenia pojmov „technika“, „potrebná“, „výroba“ a „používanie“ sa nachádzajú v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie.)
 3. Tieto výbušné materiály a zmesi s obsahom jedného alebo viacerých týchto výbušných materiálov:
 - a) zmes dusičnanu amónneho s palivom (ANFO);
 - b) nitrocelulóza (s obsahom viac ako 12,5 hm. % dusíka);
 - c) nitroglycerín (okrem prípadov, keď je zabalený/pripravený v jednotlivých liečivých dávkach) ak nie je zlúčený alebo zmiešaný s „energetickým materiálom“ uvedeným vo VM 8.a. alebo s práškovými kovmi uvedenými vo VM 8.c. Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie;
 - d) nitroglykol;
 - e) pentrit (PETN);
 - f) chlorid pikrylu;
 - g) 2,4,6-trinitrotoluén (TNT).
 4. Prekurzory výbušnín:
 - a) dusičnan amónny;
 - b) dusičnan draselný;
 - c) chlorečnan sodný;
 - d) kyselina dusičná;
 - e) kyselina sírová.“
-